

世界经典名著宝库Ⅱ

WORLD CLASSICS LIBRARY

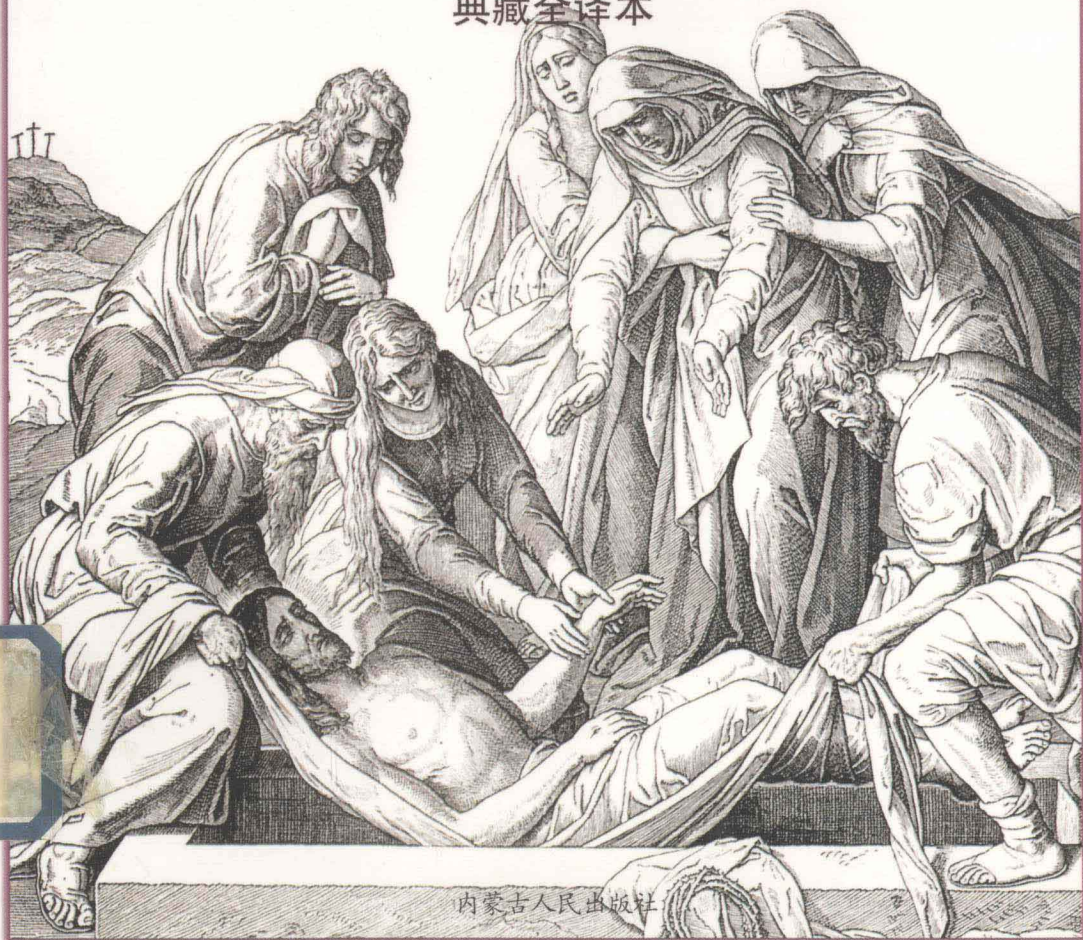
新约全书

# 圣经故事下

*Stories from the Bible*



典藏全译本



内蒙古人民出版社



世界经典名著宝库  
WORLD CLASSICS

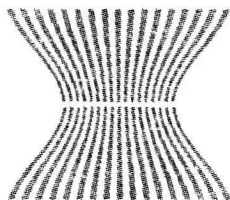
*From King James Version*

# 圣经故事 下

*Stories from the Bible*

佚名

金元尚译



内蒙古人民出版社  
INNER MONGOLIA PRESS



# 前言

《圣经》由《旧约》(The Old Testament)和《新约》(The New Testament)组成,其中《旧约》对理解《新约》十分重要,由于《旧约》提供了必要的背景,《新约》完成了在《旧约》中就开始了的拯救。是有关上帝和所有信仰耶稣基督的人所立的契约,描写了救世主(耶稣基督)的到来与他的来临对整个人类的意义。

《新约全书》最初由犹太希腊文(Judaeo-Greek)写成,有“福音书”、“使徒行传”、“书信”、“启示录”四类。《新约全书》的核心是“四福音书”(《马太福音》、《马可福音》、《路加福音》和《约翰福音》),主要记述耶稣的言行和事迹。

几百年以来,《圣经》在世界上,尤其是在西方社会的发展中,起到了难以估计的巨大作用。它深入人们的生活,熏陶人们的思想。美国总统林肯早年自修成材,《圣经》便是他的重要读本之一。而英国十七世纪的文学家班扬(John Bunyan),从一个只有初小文化的小炉匠,变成《天路历程》(The Pilgrim's Progress)等几部文学名著的作者,正是靠读《圣经》而从中吸取到的营养。圣经的影响是那么深广,致使成为很多人寻求安慰的精神支柱、甚至为人处世的实践准则。

英文《圣经》也是一部重要的文学著作,在西方文学艺术史上影响很大,也是其它的作品不能相比的。很多伟大的诗人、文豪、艺术家以圣经故事与传说作为素材,创造出很多不朽的名作。像人人皆知的英国十七世纪伟大诗人密尔顿的长诗《失乐园》(Paradise Lost),《复乐园》(Paradise Regained),与《力士参孙》(Samson Agonistes);又像意大利名画家达·芬奇的不朽之作《最后的晚餐》、但丁的《神曲》等。至于在作

品与讲话中引用《圣经》中的典故，更是在西方作家与政治家，乃至日常生活中常见的现象。

当人们阅读《圣经》故事的时候，那些心灵纯洁的先贤或丑恶卑鄙的犹仿佛就出现在眼前。然而，那些远古的故事为什么如此感人至深呢？怎样才能更好地了解那些故事的内涵呢？

毋庸置疑，多数人都不能逐章地去阅读《圣经》的每一个章节。本书采用了故事的形式，以《圣经》（合和本）为蓝本，同时参阅一九八九年“神版”和“上帝版”串珠本，以及“标准本”（The Standard Version）等中西文版本，将《圣经》所讲的内容深入浅出地用语言简洁的小故事再现出来，使人们在浏览的同时，更深刻地了解《圣经》的哲理和睿智。

# 目 录

马利亚生耶稣.....	305
基督降临人世.....	307
耶稣将来到人们中间.....	308
约翰为耶稣施洗.....	309
耶稣接受约翰为他施洗.....	310
约翰为耶稣受洗.....	310
约翰给人们讲有关耶稣的事.....	310
撒旦诱惑耶稣.....	312
魔鬼试探耶稣.....	312
耶稣治愈濒死的病人.....	314
耶稣治好了大麻风病患者.....	314
耶稣治好百夫长的仆人.....	315
耶稣为很多人治病.....	315
狐狸有穴，飞鸟有窝.....	316
耶稣对人们的教诲.....	316
耶稣选中马太为门徒.....	317
耶稣回答约翰的问题.....	317
耶稣和其他宗教首领的不同.....	318
耶稣对禁食问题做出的回答.....	318
耶稣广施仁爱.....	319
耶稣的十二名使徒.....	319
耶稣挑选使徒.....	320
选中的十二名使徒.....	321
耶稣讲关于约翰的事.....	321

人子是安息日之主.....	323
法利赛人谴责耶稣.....	324
耶稣在安息日里的故事.....	324
在安息日里做善事是合法的.....	325
耶稣治愈残手病人.....	325
耶稣是上帝的奴仆.....	326
耶稣是上帝之子.....	326
耶稣边教导边治病.....	327
耶稣借助上帝之力驱鬼.....	328
耶稣驱除哑鬼.....	329
法利赛人让耶稣显示奇迹.....	330
邪恶的现代人.....	330
耶稣真正的母亲和兄弟姐妹.....	331
耶稣嫡母及兄弟是门徒.....	331
种子的故事.....	331
耶稣用种子教育人.....	332
耶稣给人们讲寓言故事.....	332
耶稣用寓言故事教导人们的原因.....	333
寓言的含义.....	334
农夫播种故事的含义.....	335
耶稣解释寓言故事.....	335
种子是上帝的教导.....	336
小麦与杂草.....	336
耶稣对天国的比喻.....	337
耶稣描述天国的样子.....	337
天国像芥菜种子与酵母.....	338
耶稣对杂草的解释.....	338
耶稣回家乡.....	339
耶稣是先知.....	339
施洗者约翰被砍头.....	340
希律王的承诺.....	340

耶稣分配食物.....	341
耶稣使五千人吃得心满意足.....	342
五千人食物的分配.....	343
耶稣在湖面上行走.....	343
耶稣渡湖的事迹.....	344
耶稣是怎样过湖的.....	345
耶稣讲解人类的规矩.....	345
耶稣的门徒不遵祖先的传统.....	346
迦南女子的信仰.....	348
耶稣帮希腊女子驱鬼.....	348
耶稣积德行善.....	349
耶稣分配饼子.....	349
法利赛人和撒都该人试探耶稣.....	350
耶稣让门徒警惕法利赛人和撒都该人.....	351
耶稣教育门徒.....	351
西门彼得指出耶稣就是基督.....	352
彼得说耶稣就是基督.....	352
彼得说耶稣是上帝的基督.....	353
耶稣预言自己会死而复生.....	354
耶稣在高山显露真身.....	355
耶稣驱走邪灵.....	356
天国里谁最伟大.....	358
做众人的仆人.....	359
门徒们的争论.....	359
迷途的羔羊.....	359
天父的惩罚.....	360
耶稣解释结婚和离婚.....	361
丈夫和妻子离婚合法吗? .....	362
耶稣说富人难进天国.....	362
怎样得到永生? .....	363
有钱人的问题.....	364

耶稣讲述天国的情形.....	365
耶稣进入耶路撒冷神殿.....	367
耶稣来到耶路撒冷.....	368
人们欢迎耶稣的到来.....	370
离开耶路撒冷.....	371
最听话的儿子.....	371
葡萄园的佃户.....	372
耶稣的暗喻.....	373
婚宴的故事.....	374
请人赴宴.....	374
法利赛人企图陷害耶稣.....	375
耶稣使撒都该人哑口无言.....	376
法利赛人给耶稣出难题.....	377
耶稣指责律法师和法利赛人.....	377
人子重来.....	379
人子的审判.....	382
耶稣在犹太地传道.....	383
耶稣四处讲道.....	385
耶稣为人治病.....	387
耶稣治愈瘸腿病人.....	387
耶稣治好了一个瘫痪病人.....	388
耶稣宽恕罪孽.....	389
利未设宴招待耶稣.....	389
耶稣被邪灵附体.....	390
耶稣喝斥狂风.....	391
风浪对耶稣俯首贴耳.....	391
耶稣的力量.....	392
耶稣使污鬼附上猪体.....	392
耶稣治愈被鬼附身的人.....	393
耶稣治愈血漏并救活少女.....	394
信仰的力量.....	395

家乡人说耶稣被魔鬼附身.....	396
耶稣赐予使徒力量和权力.....	397
耶稣治愈聋子.....	398
耶稣治愈盲人.....	398
保持心中美好的东西.....	399
耶稣前往耶路撒冷.....	399
耶稣祝福孩子们.....	400
耶稣欢迎孩子们.....	400
耶稣教导雅各与约翰.....	401
西庇太的妻子祈求耶稣施恩.....	401
替者复明的奇迹.....	402
耶稣治好了两个盲人.....	403
耶稣让人重见光明.....	403
要相信上帝.....	404
犹太首领不相信耶稣的权力.....	404
犹太首领想陷害耶稣.....	405
撒都该人想陷害耶稣.....	405
哪条戒律更重要.....	406
寡妇与有钱人.....	407
大殿即将毁灭.....	407
最后的晚餐.....	409
逾越节的晚餐.....	411
犹大出卖耶稣.....	414
耶稣被耶稣出卖.....	415
耶稣被钉上十字架.....	416
彼拉多审判耶稣.....	417
犹太人首领审问耶稣.....	418
耶稣复活.....	421
耶稣的墓穴空了.....	423
耶稣复活的消息.....	424
真正有福的人.....	424

耶稣第三次在门徒面前出现.....	425
伊丽莎白的受孕.....	426
上帝使马利亚妊娠产子.....	427
约翰降临人世.....	429
耶稣降临人世.....	430
西缅看到主耶稣基督.....	431
耶稣成长的故事.....	433
约翰向人们传播福音.....	433
约瑟的家谱.....	435
善待憎恨你们的人.....	438
耶稣赦免淫妇的罪孽.....	439
耶稣派门徒四处传道.....	442
耶稣教门徒如何祈祷.....	444
不停地恳求.....	445
听从上帝教导的人才幸福.....	445
灯光的作用.....	446
没有不被揭穿的隐情.....	446
耶稣指责法利赛人.....	446
耶稣和律法师的对话.....	447
时刻为进入天国准备着.....	448
谁是忠实而明智的管家? .....	450
加利利人的遭遇.....	451
治愈被邪灵附体的女人.....	452
进入窄门.....	452
耶稣将死于耶路撒冷.....	453
在安息日是否允许为人治病.....	453
治愈右手萎缩的人.....	454
人要白甘谦卑.....	454
做事前应该考虑好.....	455
父亲与儿子.....	456
财主与管家.....	457

拉撒路的穷人和财主.....	458
感谢上帝.....	460
上帝的王国何时来临.....	460
不义的法官.....	461
自命不凡的人.....	462
税吏长撒该的故事.....	462
约翰使耶稣收门徒.....	464
耶稣教人如何得人如得鱼.....	465
西门跟随了耶稣.....	465
耶稣在耶路撒冷清洁圣殿.....	466
耶稣变水为酒.....	467
以色列名师尼哥底母.....	467
耶稣在叙加城讲道.....	468
耶稣治愈瞽残之人.....	470
逾越节耶稣分鱼饼.....	472
寻觅耶稣.....	473
一些门徒离弃了耶稣.....	475
耶稣及其兄弟.....	475
耶稣在大殿院讲道.....	476
人们对耶稣的议论.....	477
信仰耶稣的人会领受到圣灵.....	477
跟随耶稣的人获得生命之光.....	478
耶稣声称见到亚伯拉罕.....	480
耶稣使瞎子重见光明.....	481
耶稣与羊群的故事.....	483
犹太人怀疑耶稣.....	484
耶稣从坟墓中唤出拉撒路.....	485
耶稣在伯大尼.....	487
基督是永生的.....	488
犹太人不信仰耶稣.....	489
耶稣给门徒洗脚.....	490

父中有我，我中有父.....	492
圣灵的承诺.....	492
耶稣是真正的葡萄藤.....	493
耶稣对门徒的警告.....	494
耶稣为门徒的祈祷.....	497
耶稣在花园被捕.....	498
彼得不承认是耶稣的门徒.....	499
胆小的彼得.....	499
大祭司盘问耶稣.....	500
彼得第二次说谎.....	500
彼拉多对耶稣的审判.....	501
十字架上的耶稣.....	502
耶稣死去之后.....	503
耶稣被安葬在新墓.....	504
约瑟向彼拉多要耶稣的遗体.....	504
前往以马忤斯村.....	505
耶稣在门徒们面前显身.....	506
耶稣的出现.....	507
耶稣和彼得的对话.....	508
门徒决定走遍天涯海角传道.....	509
彼得治愈瘸子.....	511
彼得向人们讲道.....	512
公会禁止彼得和约翰传播福音.....	513
亚拿尼亚和他的妻子.....	515
犹太人想要制止使徒.....	516
挑选七名门徒.....	517
司提反遭到迫害.....	518
信徒遭到迫害.....	522
腓利在撒玛利亚城讲道.....	522
腓利教诲埃塞俄比亚的宫监.....	524
扫罗〔保罗〕复明信奉耶稣.....	525

彼得为外邦人施洗.....	527
彼得返回耶路撒冷.....	529
在安提阿传播福音.....	530
希律王之死.....	530
犹太人和外邦人成了基督徒.....	532
使徒与长老相聚在耶路撒冷.....	534
写给非犹太信徒的一封信.....	536
保罗和他的同行人.....	537
保罗等人在马其顿被囚.....	537
保罗与西拉来到帖撒罗尼迦.....	540
保罗与西拉前往庇哩亚.....	540
保罗在雅典的故事.....	541
保罗与亚居拉.....	542
保罗重返安提阿.....	543
亚波罗证明耶稣就是基督.....	544
保罗让人们都听到主的信息.....	544
士基瓦的儿子.....	545
以弗所发生了一场骚乱.....	546
到希腊、亚细亚等地传道.....	547
保罗在耶路撒冷被捕.....	549
保罗上告凯撒被送往罗马.....	551
保罗在罗马传道使众人信奉耶稣.....	553
关于亚伯拉罕.....	556
亚伯拉罕与上帝和好.....	557
亚当和基督.....	558
关于婚姻.....	559
上帝和犹太人.....	559
上帝遗弃他的子民了吗? .....	563
保罗的计划.....	566
最后的赠言.....	566
保罗的快乐.....	568

提多和他的同伴.....	569
帮助基督教的同伴.....	570
保罗为自己的工作辩解.....	571
保罗和假使徒.....	572
保罗的遭遇.....	573
保罗的特殊祝福.....	574
保罗爱哥林多基督徒.....	575
写给提多的信.....	577
将阿尼西母视为兄弟.....	578
撒冷的国王麦基洗德.....	579
耶稣与麦基洗德.....	580
基督的牺牲.....	581
没有行动的信仰是死的.....	583
应该约束自己的言谈.....	584
七个天使的号角.....	586
天使与书卷.....	587
两个证人.....	588
第七个天使.....	589
巨龙之战.....	590
两只野兽.....	591
三个天使的话.....	592
收获葡萄.....	593
掌管七种最后灾害的七位天使.....	594
盛着上帝怒火的七只碗.....	595
骑在野兽身上的妓女.....	596
巴比伦的灭亡.....	598
马背上的骑手.....	602
魔鬼撒旦被投入火湖之中.....	603
新耶路撒冷的出现.....	604

## 《新约·马太福音》

### 马利亚生耶稣

此刻说的是耶稣基督的诞生。他母亲马利亚那时候早已和约瑟订了婚，可是还没有结婚，圣灵的力量就使马利亚怀了孕。约瑟是一个正派的人，他不愿意当众侮辱她，就想悄悄地解除婚约。当他下定决心的时候，天主的使者在梦里对他显灵说：“大卫的后代（来自大卫家族中的人。大卫是以色列的第二位国王。他生活于基督以前的大约一千年）约瑟，你不要害怕，只管将马利亚娶进门。是圣灵（称为上帝之灵、基督之灵与慰藉者。他与上帝和基督融为一体，在所有人民当中从事上帝的事业）的力量让她怀孕的。她将会生一个儿子，你要为他取名叫耶稣（救世主），由于他将把他的子民由罪恶中拯救出来。”这所有的一切，正好证明了天主以前借先知之口说的话：“那个童女将要怀孕生子，人们叫他以马内利”，这个名字的含义就是“上帝与我们同在。”约瑟由梦中醒来后，就依照使者的话，将马利亚娶进了门。可是在儿子出生以前，他始终都不和马利亚同房。他为儿子取名叫耶稣（拯救）。

耶稣出生在犹太的伯利恒，那时正是希律王在位期间。他出生以后，有几位占星学家由东方赶到耶路撒冷，问道：“那个一生长下来就注定要统治犹太人的人在哪儿？我们观察到他那颗星星升起在天空中，专程赶来拜见他。”希律王（公元前四十～前四年的犹太国王）听了以后非常不安，耶路撒冷内所有的居民都惊慌不安。希律王将祭司长与犹太人的法学家集合起来，询问说：“基督要出生在什么地方？”他们回答说，“出生在犹太的伯利恒。”他们对他讲，先知这样说：“犹太土地的伯利恒

呀，你在犹大诸王的眼中，绝对不是无足轻重的，由于要从这儿出生一位君王，他将领导我的子民。”

希律王悄悄地又将占星学家找了来，问清楚那颗星星是什么时候出现的。接着，就派他们去伯利恒：“请你们去探听清楚那孩子的下落，找着以后马上禀报我，我也好亲自去拜见他。”

占星学家们按照希律王的吩咐去打探。他们看见那颗升起的星星在天上一路指引着他们，走到那孩子住处的上方就不动了。他们见到这情景异常兴奋。走进屋以后，看见那孩子正与他母亲马利亚在一块儿，就俯下身子拜见他；接着打开宝盒，将为他带来的黄金、乳香与没药等礼物敬献于他。占星学家们由于在梦里得到警告说不能再返回去见希律王，然后就由其它的路回去了。

他们离开以后，主的一个使者就在梦里对约瑟显灵，对他说道：“赶紧起来，带着孩子与他母亲一块儿逃到埃及去吧。你们先在那里住下，而后我再对你们说应该怎么做；由于希律王想找到这个孩子，要杀死他。”约瑟醒来赶紧起身，连夜领着母子二人逃到埃及去了。他在那里一直呆到希律王死去。这就证实了主借先知之口所说的话，“我从埃及将我的儿子召回来。”

在希律知道自己上了占星学家的当以后，就怒火冲天地下令：依照占星学家们所说的时间，只要是伯利恒城或者附近地方的两岁以下的孩子，全都要杀死。这就证实了主借先知耶利米之口所讲的话：“在拉玛，你将听见歇斯底里的哭声，这是拉结在为她的孩子们痛哭，并且没有人能劝得住，由于她的孩子们都死掉了。”

希律总算死掉了。天主的使者就在埃及对约瑟梦里显灵，说道：“快起来，领着孩子与他母亲去以色列吧，由于企图杀死孩子的人如今已经不在。”约瑟就起床，领着母子二人到以色列去了。不过当他听到亚基老继承了他父亲希律的王位，成了犹太的统治者的消息时，就又害怕去那儿。并遵照另一个梦里所获得的指示，去了加利利地区，在一个名叫拿撒勒的城中安家落户。这就证实了天主借先知之口所讲的：“他被人当成了拿撒勒人（从拿撒勒城来的人。意思大概是‘枝子’的名字。见《旧约·以赛亚书》）。”

## 基督降临人世

太初有道（希腊文意为任何形式的交流。也可被译为“信息”。在此意指基督——上帝向人们讲述自己的途径），道与上帝同在，道即是上帝。这道一开始就与上帝同在。万物通过他而产生，没有他，什么也不会产生。他蕴含着生命，这生命给人类带来了光。光在黑暗中闪耀，但是黑暗没有战胜光（或黑暗并不理解光）。

上帝派来了一个人，名叫约翰（施洗礼者。他向人们传教说基督要来临），他来是为光作见证的，以便通过他使所有的人相信这光。约翰本身不是这光，而是来为这光作证的。真正的光曾将要来到这个世界，这是照亮所有人的光。

他（道）已在这个世界上了。这个世界通过他而产生，但这个世界却不认识他。他来到自己的家，可是他自己的人却不接受他。不过，对于接受他的人——也就是信仰他的名字的人，他都赋予了他们成为上帝孩子的权力。这些人不是靠自然传宗接代、情欲或人的愿望而生的，而是上帝所生。

道变成了肉身，生活在我们中间。我们看到了他的荣耀——父之独子的荣耀。他从天父那里来，充满了恩典和真理。

约翰为他作证，呼喊道：“就是关于这个人，我曾说过：‘那个在我之后来的人，比我更伟大，因为他在我之前就存在了。’”

我们都领受到了他丰盛的恩典与真理，得到他赐予的无尽福泽。律法是通过摩西颁布的，而恩典和真理是通过耶稣基督而来的。没有人看见过上帝，但是在父亲身边的独子（或“但是惟一的上帝与父非常近。”一些希腊本“但只有独子与上帝非常近”）——也是上帝——使上帝为众所周知。